

스리랑카 통계역량강화 사업 개통식 참석 및 '15년도 사업협약의 출장결과 보고

◇ 목적 : 스리랑카 “통계역량강화” 사업의 '14년 통계DB 및 서비스 시스템 개통식 참석 및 '15년 사업 주요사항 논의 및 계약사항 협의

◇ 기간 및 장소 : '14. 12. 8.(월) ~ 12. 12.(금), 스리랑카 콜롬보

◇ 출장자 : 손영태 국제협력담당관, 김철주 사무관
(통계교육원) 김종호사무관, (서비스업동향과) 양모승사무관

I. 주요 활동 내역

□ 주 스리랑카 대사 예방 및 KOICA 사무소장 면담

① 주 스리랑카 대사 예방

○ 일자 및 장소 : '14. 12. 8(월), 대사관

○ 참석자 : 장원삼 대사*, 신윤주 공보실장(배석)
손영태 국제협력담당관 외 3명

* 대사 취임('14. 4), 외교부 인사기획관, 동북아시아국장, 주중국공사 역임

○ 논의사항 : 스리랑카 통계역량강화 사업 설명, ODA 사업협조 요청,
개통식 축하에 감사 인사

- (대사) ODA사업의 성공적 수행을 위해서는 일방적인 지원보다는 수원국의 사업의지와 참여가 중요한 점을 강조

② KOICA 사무소장 면담

○ 일자 및 장소 : '14. 12. 8(월), 코이카 사무소

○ 참석자 : 조규찬 소장*, 한애진 부소장(배석)
손영태 국제협력담당관 외 3명

* KOICA 아시아 부장 역임

- 논의사항 : 스리랑카 통계역량강화 사업 설명, 스리랑카 통계 교육장 등 건물 리모델링 사업에 KOICA의 협조 요청, 개통식 참석 요청
 - (사무소장) 사업발굴 단계부터 KOICA와 협의할 것을 요청, 전문가 파견 연수 등에서 KOICA와 통계청이 협력하여 사업 추진하는 방안을 제시
 - ※ 검찰청의 “과학수사역량강화” 사업은 KOICA(연수)와 검찰청(전문가 파견)이 사업 발굴 단계부터 공동으로 참여하여 사업을 수행한 사례

□ 통계 DB 및 서비스 시스템 개통식 참석

- 일 시 : '14. 12. 11(목), 09:15 ~ 14:00
- 장 소 : Ivy Room, Cinnamon Grand Colombo
- 참석자 : 스리랑카 통계청장, 장원삼대사 등 77명 참석
 - (스리랑카 통계청) DCA Gunawardane 스리랑카 통계청장, 부청장(4),
 - (한국 대사관/KOICA) 장원삼 대사, 신윤주 공보실장/한에진부소장
 - (국제기구) UN Population Fund, UN Childrens' Fund, World Bank
 - (언론사) Sri Lanka Rupavahini corportation, Independent Television Network, Sunday Times, Sunday Observer, Sri Lanka Broadcasting Corportion, Lankadeepa
 - (정부부처) Ministry of Finance & Planning, Dept. of National Planning, Dept. of Fisacal Policy, External Resources Dept. 국.과장
 - (한국대표단) 손영태 국제협력담당관 외 3명
 - (기타) Central Bank of Sri Lanka, Prof of University of Colombo, 누림소프트 김근용 부장 등
 - ※ 행사일정, 참석자 명단 및 행사 주요사진 붙임 참조
- 행사내용 : 등록, 촛불점화, 환영사(통계청장), 축사(대사/한국 대표단), 사업 소개(누림소프트), LankaSIS 시연(ICT 부서), 질의응답(누림소프트, ICT 부서), 감사인사(부청장), 단체사진, 오찬
 - ※ 축사 및 국내외 언론보도 스크랩 자료 붙임 참조

□ 2015년도 사업내용 협의

① 협의의사록(Record of Discussion) 서명

○ 협의의사록 작성 및 서명

- 협의내용 : 사업내용, 추진일정, 주요 활동 등
- 서명일 및 장소 : '14.12.11.(목), 스리랑카 통계청장실
- 서명 당사자 : Mr. D.C.A. Gunawardena (스리랑카 통계청장)
Mr. Young Tae Son (한국 통계청 국제협력담당관)
- 주요 배석자 : Dr. AJ Satharasinghe (스리랑카 수석부청장)
Mr. SAS Bandulasena (스리랑카 IT 부청장)
Mr. Jong Ho Kim(한국 통계청 사무관)

② 계약사항(Terms of Reference) 협의

○ 2015년 사업 추진 세부사항 및 양 기관간 업무분장 내역이 포함된 계약 사항(Terms of Reference) 협의

- 사업내역(초청연수, 기자재 제공, 전문가 파견)
- 초청연수 일정, 횟수, 인원 등

*** 최종 서명은 실시부서(통계교육원)와의 내부조율과 양기관 상호협의를 거쳐 양 기관 통계청장 서명 후 우편으로 교환 예정**

□ 2016년 통계현대화사업 지원 분야 및 범위 협의

- (사업내용) 가구조사자료의 현장입력.내검시스템 구축 및 장비 지원
 - 가구조사 담당자용 Tablet PC 등 요청
- (대상업무) 노동력조사, 가계 수입.지출 조사, 농업조사 등
- (사업규모) '16년 예산 확보 상황에 따라 사업규모 조정

※ 현재는 25개 지역, 331개 사무소에서 종이조사표로 현장조사 후 이를 본부로 보내서 자료입력, 내용검토 후 통계작성 중

□ 통계청 신청사 방문

- 전산강의실 설치를 위한 강의실 규모, 시설 등 점검
 - 신청사는 '12년 착공하여 '14.12월 준공, '15년 1월 입주 예정
 - 강의실은 10층에 2개(20석 1개, 30석 1개) 확보
- 전산강의실 설치에 필요한 전산 장비 및 시설 점검
 - 강의용 데스크탑 PC, 빔프로젝트 및 전자칠판 등
 - 통계분석패키지 강의를 위한 SPSS 소프트웨어
 - 네트워크선 등 설치를 위한 바닥 공사, 컨트롤 박스

□ 회의 일정

날짜	시간	일 정	주최/참석
12. 8.(월)	15:00-15:40	주스리랑카 한국대사관 대사 예방	대사, 신윤주 공보실장
	16:00-17:00	KOICA 사무소장 면담	소장, 한애진 부소장등
12.9.(화)	09:30-12:00	스리랑카 통계청장 및 주요 간부 면담, 사업성과 및 향후 계획 논의	통계청장, 부청장(4), 손영태 국제협력담당관, 사업자 등
	12:00-13:30	오찬	
	13:30-16:30	통계작성, 인력, 예산 현황 파악 및 향후 사업방향 등 논의	
12.10.(수)	09:00-11:00	통계청 신청사 방문 - 청사 현황 파악 - 강의실 현황 파악	ICT 부청장, 손영태 담당관 등
	11:30-12:30	지방청 통계작성현황 소개 및 질의 응답	통계청장, 부청장(3), 조사관과 직원(2명), 손영태 국제협력담당관 등
	12:40-14:30	오찬	스리랑카 통계청장 주최
	14:30-16:30	'15년 계약사항(ToR) 논의	통계청장, 부청장(3명) 손영태 담당관 등
12.11(목)	09:15-14:00	통계 DB 및 서비스 시스템 개통식 (Ivy Room, Cinnamon Grand Colombo Hotel)	통계청장, 부청장, 장원삼 대사, 언론사, 국제기구, 정부기관대표, 한국대표단 등
	12:00-14:00	개통식 축하 오찬	
	14:30-17:30	'15년 계약사항(ToR) 논의 '16년 사업 분야 및 범위 논의	통계청장, 부청장, 손영태담당관 등
	19:00-22:00	협의의사록(RoD) 서명	통계청장 & 손영태담당관
		만찬	한국대표단 주최
12.12(금)	08:00-17:00	지방사무소 현지 방문	본부지방청 직원(3) 손영태 담당관 등

II. 주요 협의 내용

□ 사업범위

- 2015년 스리랑카 통계역량강화 사업의 주요사업은 크게 세 가지로 구분

①초청연수	②전산 기자재 제공	③전문가 파견
-고위정책과정 1회 -관리자과정 1회 -실무자연수 2회	전산강의실 2개 (20석, 30석) -강의용 PC -통계소프트웨어	-표본기법 컨설팅 -국민계정(실물부문) 컨설팅

- DCS 측은 사업방향 및 내용에 전반적으로 만족 표시
 - 전산 강의실 PC 및 통계패키지(SPSS) 설치에 합의
 - 국민계정 작성 관련한 컨설팅과 초청연수는 실물부문에 한정하고 추후 한은과 협의결과에 따라 작성부문 포함 여부도 검토
- 초청연수 횟수에 대한 우리측의 수용제약 의견에 공감하고 과정을 통합하여 횟수를 줄이는 데에 합의
- 당초 전산강의실 2개에 통계패키지(SPSS) 설치를 요청하였으나 1개 강의실에만 설치하는 대신 전자칠판의 추가 설치를 제시
 - 오디오리움 시설에 대한 지원도 요청하였으나 통계역량강화와 직접 관련이 없고 지원시 다른 사업에 영향을 줄 수 있어 미수용

□ 한국연수

- 한국연수 참가 횟수 등 조정

② 초청연수	요청	합의
-고위급 한국연수	11회	4회
-관리자(강사) 교육		
-실무직원 교육		

- 강의실 제약 등을 고려하여 참가횟수 4회를 기준으로 인원은 10명 내외, 기간은 1~2주를 기준으로 통합하여 조정

- 사용언어는 싱할라 ↔ 우리말로 하고 통역은 스리랑카에서 지원 하지만 통역비 부담 주체는 추가 검토 필요
- 한국연수 참가자 경비(왕복항공료, 숙박비, 식비, 버스비)는 한국 통계청에서 지급 하고 그 외 비용은 스리랑카 통계청에서 지급

□ 기자재 제공

- 우리 청이 제공예정인 기본장비(PC, SPSS) 이외의 추가 장비*에 대해서는 가용 예산을 검토한 후 결정
 - DCS가 설치를 희망하는 장비 중 우선순위를 정해주면 우리 청에서 내부 검토를 거쳐 제공범위를 결정
- * 전자칠판, 빔프로젝트, 스마트칠판 등

□ 전문가 파견

- 한국전문가를 현지에 단기간 파견하여 교육 및 현지 컨설팅

부문별	요청	합의
- 표본기법(가구, 농가, 물가 등)	○	추후 검토
- 국민계정* 작성	○	

* '07년까지 중앙은행에서 작성했으나 그 이후 통계청에서 작성, 실물부문에 한정하여 컨설팅 실시하고 작성분야는 한은과 협의후 파견여부 추후 검토

- 현직자의 파견은 곤란하고 퇴직자 중에서 파견하는 방안 검토

□ 기타 질의응답/협의 사항

- 정부부처나 기관에서 생산하는 통계의 작성주기, 용어 등 정보 제공을 위하여 한국의 나라통계시스템을 도입할 수 있는 지?
 - 나라통계시스템 개발은 현재 진행중으로 개발에 많은 예산이 소요되고 유지보수에도 지속적인 투자가 필요
- 계약사항(ToR)에 포함되지 않아도 사업이 가능한 지?
 - 예산이 허용하는 범위 내에서 사업이 가능

- 초청 연수의 경우 한국측이 제공하는 비용 범위는?
 - 왕복 항공료, 식비 및 숙박비를 지급하고 일비와 보험료도 예산 범위 내에서 지급 가능
- ‘16년 사업에 훈련 프로그램을 포함할 수 있는 지?
 - ‘16년 사업 내용에 따라 수용 여부를 결정할 계획

Ⅲ. 향후 추진 계획

- 협의사항에 대한 내부 검토 ‘15. 1
- 계약문건(ToR) 최종안 상호 검토 ‘15. 1
- 계약문건(ToR) 서명 ‘15. 1~2
*한국 2부 서명 후 스리랑카 송부→2부 서명 후 1부 한국 송부
- 사업자 선정 및 사업추진 ‘15. 3~11

개통식 주요사진



<개통식 참석 주요인사 소개>



<개통식 축하행사>



<스리랑카 통계청장 환영사>



<장원삼 주스리랑카 대사 축사>



<통계청 손영태 국제협력담당관 축사>



<개통식 참석자 단체사진>

주요 인사 면담 및 '15년 사업협의 주요 사진



<KOICA 사무소장 면담>



<스리랑카 통계청장 면담>



<통계청 신청사 전산강의실 점검>



<'15년 사업내용 협의>



<지방청 업무현황 설명>



<협회의사록(RoD) 서명>